

Středa 16. listopadu 2005

2. Neschopnost nebo neochota leteckého dopravce odstranit bezpečnostní nedostatky, o které svědčí
 - nedostatek průhlednosti nebo dostatečné a včasné komunikace ze strany dopravce při poskytování odpovědi na dotaz úřadu civilního letectví členského státu ohledně bezpečnostních stránek jeho provozu;
 - nevhodný nebo nedostatečný nápravný akční plán předložený jako odpověď na zjištěný bezpečnostní nedostatek závažné povahy.
3. Neschopnost nebo neochota orgánů příslušných pro dohled nad tím, zda letecký dopravce bezpečnostní nedostatky řeší, o nichž svědčí
 - nedostatek spolupráce s úřadem civilního letectví v členském státě ze strany příslušných orgánů jiného státu v případě vzniku obav v souvislosti s bezpečností provozu dopravce, který v tomto státě získal licenci nebo oprávnění;
 - neschopnost příslušných orgánů, které mají nad dopravcem regulační dohled, uplatňovat a prosazovat příslušné bezpečnostní normy. Zvláštní pozornost by měla být věnována:
 - a) auditům a souvisejícím nápravným akčním plánům vypracovaným na základě všeobecného programu pro audit dohledu nad bezpečností provozu Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) nebo na základě jakýchkoli platných právních předpisů Společenství,
 - b) tomu, zda bylo dopravci, který podléhá dohledu ze strany tohoto státu, v dřívější době zamítnuto nebo zrušeno oprávnění k provozování letecké dopravy nebo technické povolení jiným státem,
 - c) případům, kdy oprávnění provozovatele nebylo vydáno příslušným orgánem státu v místě, kde má dopravce hlavní provozovnu;
 - neschopnost příslušných orgánů státu, v němž je letadlo, které letecký dopravce používá, zaregistrováno, provádět kontrolu letadla používaného dopravcem v souladu s jeho povinnostmi vyplývajícími ze Chicagské úmluvy.

P6_TA(2005)0429

Jaderná elektrárna Bohunice V1 *

Legislativní usnesení Evropského parlamentu o návrhu nařízení Rady o provádění protokolu č. 9 připojeného k Aktu o podmínkách přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska k Evropské unii, pokud jde o jadernou elektrárnu Bohunice V1 na Slovensku (KOM(2004)0624 — C6-0205/2004 — 2004/0221(CNS))

(Postup konzultace)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Radě (KOM(2004)0624) ⁽¹⁾,
- s ohledem na článek 203 Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii, podle kterého Rada konzultovala s Parlamentem (C6-0205/2004),
- s ohledem na článek 51 jednacího řádu,
- s ohledem na zprávu Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku a na stanovisko Rozpočtového výboru (A6-0282/2005),

⁽¹⁾ Dosud nezveřejněný v Úředním věstníku.

Středa 16. listopadu 2005

1. schvaluje pozměněný návrh Komise;
2. upřesňuje, že dokud nebude uzavřena dohoda o finančním výhledu na období od roku 2007, jsou částky uvedené v návrhu nařízení pouze orientační;
3. vyzývá Komisi, aby po přijetí příštího finančního výhledu potvrdila částky uvedené v návrhu nařízení, nebo v případě potřeby předložila upravené částky ke schválení Evropskému parlamentu a Radě a zajistila tak, že budou slučitelné s výdajovými stropy;
4. vyzývá Komisi, aby návrh v souladu s čl. 119 druhým pododstavcem Smlouvy o Euratomu změnila odpovídajícím způsobem;
5. vyzývá Radu, aby informovala Parlament, bude-li mít v úmyslu odchýlit se od znění schváleného Parlamentem;
6. vyzývá Radu, aby znovu konzultovala s Parlamentem, bude-li mít v úmyslu podstatně změnit návrh Komise;
7. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

ZNĚNÍ NAVRŽENÉ
KOMISÍPOZMĚŇOVACÍ NÁVRHY
PARLAMENTU

Pozměňovací návrh 1

Bod odůvodnění 3

(3) Evropská unie v protokolu rovněž uznala, že bude třeba, aby vyřazování jaderné elektrárny Bohunice V1 pokračovalo i po konci stávajícího finančního výhledu, a že toto úsilí představuje pro Slovensko značnou finanční zátěž. Rozhodnutí, která budou přijata v otázce dalšího poskytování pomoci Unie pro danou oblast po roce 2006, tuto situaci zohlední.

(3) Evropská unie v protokolu rovněž uznala, že bude třeba, aby vyřazování jaderné elektrárny Bohunice V1 pokračovalo i po konci stávajícího finančního výhledu, a že toto úsilí představuje pro Slovensko značnou finanční zátěž. **Evropská unie si dále uvědomuje, že vzhledem k povaze a rozsahu vyřazování z provozu budou příslušné práce pokračovat také několik let po příštím finančním výhledu na období 2007-2013.** Rozhodnutí, která budou přijata v otázce dalšího poskytování pomoci Unie pro danou oblast po roce 2006, tuto situaci zohlední.

Pozměňovací návrh 2

Bod odůvodnění 4a (nový)

(4a) Evropský parlament, Rada a Komise si váží úsilí, jež Slovensko vynaložilo na zvýšení bezpečnosti jaderné elektrárny Bohunice V1 před přistoupením, a toho, že Slovensko v letech 1993 až 2000 investovalo přibližně 250 milionů EUR do bezpečnostních opatření, a zohlední to při rozhodování o výši finanční pomoci pro Slovensko.

Pozměňovací návrh 3

Bod odůvodnění 4b (nový)

(4b) V rozpočtu Společenství by se mělo počítat s tím, že pomoc Unie bude pokračovat i po 31. prosinci 2013.

Středa 16. listopadu 2005

ZNĚNÍ NAVRŽENÉ
KOMISÍPOZMĚŇOVACÍ NÁVRHY
PARLAMENTU

Pozměňovací návrh 4

Bod odůvodnění 4c (nový)

(4c) Evropský parlament, Rada a Komise unie si také uvědomují a berou patřičně v úvahu to, že v důsledku předčasného uzavření jaderné elektrárny Bohunice V1 nebude Slovensko schopno shromáždit celkovou částku potřebnou k vyřazení elektrárny z provozu; postupné poskytování této částky bylo totiž stanoveno v souladu s původní životností elektrárny.

Pozměňovací návrh 5

Bod odůvodnění 5

(5) Je tedy třeba stanovit, že se z rozpočtu Společenství vyhrazuje částka ve výši **dvou set třiceti sedmi** milionů **EUR** na financování vyřazení jaderné elektrárny Bohunice V1 z provozu v letech 2007 až 2013.

(5) Je tedy třeba stanovit, že se z rozpočtu Společenství vyhrazuje částka ve výši **400** milionů **EUR** na financování vyřazení jaderné elektrárny Bohunice V1 z provozu v letech 2007 až 2013.

Pozměňovací návrh 6

Bod odůvodnění 5a (nový)

(5a) Komise v souladu s právními předpisy Společenství přezkoumá nedávné návrhy slovenských úřadů na zvýšení částky veřejné podpory poskytované slovenskému jadernému odvětví ze státního fondu na vyřazení elektrárny z provozu.

Pozměňovací návrh 7

Bod odůvodnění 5b (nový)

*(5b) Prostředky z rozpočtu Společenství určené k vyřazení elektrárny z provozu by neměly narušit hospodářskou soutěž mezi společnostmi dodávajícími elektřinu na trhu s energií v Evropské unii. Tyto prostředky by měly být také použity k financování opatření, která vyrovnají ztrátu výrobní kapacity v souladu s příslušným *acquis*, které se týká:*

- i) obnovitelných zdrojů energie;*
- ii) účinnosti konečného využití energie;*
- iii) bezpečnosti dodávek elektřiny.*

Pozměňovací návrh 16

Bod odůvodnění 5c (nový)

(5c) Evropská unie a zejména ty členské státy, které budou mít prospěch z uzavření jaderné elektrárny V1 v Jaslovských Bohunicích, by měly uvolnit dodatečnou částku ve výši 163 milionů EUR v rámci ročního rozpočtového procesu.

Středa 16. listopadu 2005

ZNĚNÍ NAVRŽENÉ
KOMISÍPOZMĚŇOVACÍ NÁVRHY
PARLAMENTU

Pozměňovací návrh 8

Bod odůvodnění 8a (nový)

(8a) Aby byly vyváženy následky předčasného uzavření, mělo by vyřazení jaderné elektrárny Bohunice V1 z provozu probíhat způsobem, který umožní, že udržitelný rozvoj a růst na Slovensku bude pokračovat v souladu s Lisabonskou strategií.

Pozměňovací návrh 9

Bod odůvodnění 8b (nový)

(8b) Pro zajištění co nejvyšší účinnosti by se při vyřazování jaderné elektrárny Bohunice V1 z provozu mělo využívat těch nejlepších dostupných technických znalostí a měl by se brát patřičný ohled na povahu a technologické zvláštnosti jednotek, které mají být uzavřeny.

Pozměňovací návrh 10

Článek 2

Príspevek Spoločenství pridelený na program na základe tohoto nařízení je poskytovan s cílem finančně podpořit opatření spojená s vyřazením jaderné elektrárny Bohunice V1 z provozu, opatření pro obnovu životního prostředí v souladu s acquis a modernizační opatření pro **tradiční** výrobní kapacitu, která má nahradit výrobní kapacitu dvou reaktorů jaderné elektrárny Bohunice V1, **a** ostatní opatření, která jsou **důsledkem** rozhodnutí o uzavření této elektrárny a jejího vyřazení z provozu a která přispívají k nezbytné restrukturalizaci, obnově životního prostředí a modernizaci odvětví výroby, přenosu a distribuce energie na Slovensku, jakož i ke zvyšování bezpečnosti dodávky energie a zlepšování energetické účinnosti v zemi.

Príspevek Spoločenství pridelený na program na základe tohoto nařízení je poskytovan s cílem finančně podpořit opatření spojená s vyřazením jaderné elektrárny Bohunice V1 z provozu, **včetně:**

- i) opatření pro zlepšení životního prostředí v souladu s acquis;
- ii) **opatření a modernizaci stávající** výrobní kapacity, která má nahradit výrobní kapacitu dvou reaktorů jaderné elektrárny Bohunice V1;
- iii) ostatní opatření, která vyplývají z rozhodnutí o uzavření a vyřazení této elektrárny z provozu, a která **v souladu s příslušným acquis a prostřednictvím jeho uplatňování** přispívají k nezbytné restrukturalizaci, zlepšení životního prostředí a modernizaci výroby, přenosu a distribuce energie na Slovensku, jakož i ke zvyšování bezpečnosti dodávky energie a zlepšování energetické účinnosti v zemi.

Středa 16. listopadu 2005

ZNĚNÍ NAVRŽENÉ
KOMISÍPOZMĚŇOVACÍ NÁVRHY
PARLAMENTU

Pozměňovací návrh 11

Čl. 2 pododstavec 1a (nový)

Opatření, jež mají být podporována z rozpočtu Společenství, stanoví podrobněji Komise v roce 2006 poté, co od slovenských úřadů obdrží příslušný plán na vyřazení elektrárny z provozu zahrnující všechny potřebné informace o postupu tohoto vyřazení. Komise přijme každoročně rozhodnutí, zda schválí opatření, která se mají financovat na základě tohoto plánu.

Pozměňovací návrh 12

Čl. 3 první pododstavec

Finanční částka nezbytná pro provádění činností uvedených v článku 2 v období od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2013 činí **237** milionů **eur**.

Finanční částka nezbytná pro provádění činností uvedených v článku 2 v období od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2013 činí **400** milionů **EUR**.

Pozměňovací návrh 13

Čl. 3 třetí pododstavec

Výše přidělených prostředků může **být** v době od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2013 **upravena**, aby program zohledňoval pokrok zaznamenaný při provádění programu a zajistil, že bude *programování* a přidělování zdrojů vycházet ze skutečných *finančních* potřeb a vstřebávací kapacity.

Výše **ročně** přidělených prostředků **se** může v době od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2013 **lišit**, aby program zohledňoval pokrok zaznamenaný při provádění programu a zajistil, že *plánování* a přidělování zdrojů bude vycházet ze skutečných *platebních* potřeb a vstřebávací kapacity.

Pozměňovací návrh 14

Čl. 3 pododstavec 3a (nový)

Poskytování finanční pomoci z rozpočtu Společenství na účely stanovené v článku 2 tohoto nařízení bude pokračovat také po 31. prosinci 2013.

Pozměňovací návrh 15

Článek 4

Stanovený příspěvek může pro určitá opatření dosahovat až 100% celkových výdajů. Mělo by být vyvinuto veškeré úsilí k zajištění toho, aby se v praxi spolufinancování zavedené v rámci předvstupní pomoci a pomoci poskytnuté v období 2004-2006 na podporu úsilí Slovenska při vyřazování jaderných zařízení z provozu pokračovalo a aby se případně zajistily jiné zdroje spolufinancování.

Stanovený příspěvek **Společenství** může pro určitá opatření dosahovat až 100 % celkových výdajů. Mělo by být vyvinuto veškeré úsilí k zajištění toho, aby se v praxi spolufinancování zavedené v rámci předvstupní pomoci a pomoci poskytnuté v období 2004-2006 na podporu úsilí Slovenska při vyřazování jaderných zařízení z provozu pokračovalo a aby se případně zajistily jiné zdroje spolufinancování.